



SEMANARIO DE SALAMANCA,

DEL SABADO 29 DE MARZO DE 1794.

SE HA RECIBIDO EL SIGUIENTE PAPEL.

BELLAS LETRAS.

¿ „Que sirve componer divinamente
 Con largo estudio en retirada estancia,
Si delirar no sabes de repente?
 Mira á Camilo desgredado y feo,
 Ronca la voz , la ropa desceñida,
lleno de vino y de furor Pimpleo,
 La quintilla acabó , los vasos llena;
 Fiel asistente , de licor precioso
 Vuelve á beber y á desatar la vena.
 Bomba , bomba , repite el numeroso
 Concurso , y quatro décimas bomita
 Con pie forzado el Bacañal furioso.
 ¿ Y que tu callarás? ¿ Nada te excita
 A mostrar de tu Musa la afluencia,
 Quando la turba improvisante grita? “

Leccion poética por Don Melitón Fernandez.

MUY Señor mio : en la Carta que V. se sirvió insertar en su Semanario (Num. 41.) me esforzé
Bb

á mostrar el desacierto de los que equivocan á la Poesía en verso , y nada mas ; y los versos son para ellos iguales si tienen las ocho ó mas sílabas , que pide el mecanismo de la copla que tienen entre dientes. Es preciso ir ~~por~~ **por el atajo** , y decirles en buen Romance que la Poesía fue siempre obra del genio y del arte ; que las obras verdaderas fueron siempre obra del trabajo y del tiempo ; y que solo las obras fútiles , como las telas de araña , fueron hijas del calor del momento ; y que así sus coplas repentinas son verdaderas telas de araña , solo buenas para cazar moscas y moscardones.

Es cierto que ha habido *improvisadores* desde el principio del mundo hasta nuestros días : Orfeo , Tálés , Terpandro con su lyra , y David con su salterio , derramaron en el estado de exáltacion de su alma aquellas elevadas , interesantes , ó tiernas efusiones de la imaginacion y del corazon , que sorprendian á un vulgo que se admiraba de qualquier esfuerzo extraordinario : estos genios mismos , constituidos en una Sociedad naciente y aun grosera , que no partia su atencion en tantos objetos como nosotros , rodeados por todas partes del brillante espectáculo de la Naturaleza que miraban en sí misma , y excitados de la Música , con que se acompañaban , y que llena el alma de conocimientos del mayor entusiasmo , ó la regala en sentimientos de la mayor ternura , era preciso que se llenasen de impresiones fuertes , que no cabiendo en el pecho se derramasen con la rapidéz del torrente , y apareciesen vestidas de las formas mas grandiosas , y con el colorido mas brillante ó mas gracioso. Acaso las rapsodias de Homero son efusiones del momento , y Ossian con el harpa en la mano no hacía mas que expresar los sentimientos que habian excitado en su alma los triunfos ó la muerte de un guerrero. Pero nosotros en medio de una sociedad civilizada , donde los objetos de nuestra

atencion son tan varios y tan pequeños, viendo siempre a la Naturaleza con indiferencia, y solo en copias imperfectas, con una complexión fria no ayudada del ardor de la Música, y con una lengua poco armoniosa, hija del estudio y no del corazon, y no dominada por el genio, no podemos producir en el momento sino obras lánguidas, enervadas y sin jugo. No ha habido un *Improvisador* feliz en España; tampoco lo ha habido en Francia; la Italia ha abundado de ellos, no tanto por causa del clima, como de la lengua, y aun mas del influxo de los Griegos, trasplantados al suelo de Lacio, y cuyo genio y lengua rotunda los hacía tan á propósito para estas efusiones del entusiasmo. Pero aun en Italia ¿que son estas composiciones en lugar de las efusiones repentinas de los pueblos antiguos y salvages? Son fosforos, que se ofuscan en el momento. En el estado de enagenacion á que se van exáltando por grados, estos improvisadores, en medio de un círculo que los mira con asombro, en la afluencia de su vena que tiene ya sueltos sus diques, todo parece y es mucho. El calor del versificador pasa á los espectadores; y en un pueblo, que se nutre de palabras sonóras, y que aclama con facilidad, el transporte se hace comun, y todo es un portento.

Pero estas Poesías no duran: se olvidan muy en breve, y no dexan rastro alguno. Petrarca vive aun; y *Aguila*, que fue su competidor, está olvidado siglos hace: porque el sentimiento dura, pues los hombres son siempre unos mismos; y la hojarasca se la lleva el viento, ó se cubre de moho que la estraga. El *Perfetti* tan alabado, no quiso tomar la pluma; porque conocía que las obras del momento, aunque están con el colorido mas gracioso, no sufren el exámen de la fria reflexion. Si *Metastasio* no hubiera abandonado el talento que, con menoscabo de su salud, le arrastraba

á *improvisar* , careceríamos hoy del encanto de su Poesía , todo imágenes y sentimientos. La célebre *Corila* de nuestros días , el encanto de la Italia , tan favorecida del Emperador Francisco I , y tan deseada de la Emperatriz de las Rusias , no ha sostenido en sus Poesías impresas la reputacion que le habia grangeado su talento , y el entusiasmo de sus compatriotas. Solo *Ana Luisa Karch* Alemana , nacida en la indigencia en que vivió gran parte de su vida , y criada sin instruccion , es excepcion de quanto llevamos dicho ; y sus Poesías repentinas sostienen en algun grado el toque de la meditacion y de la critica. Pero ella misma es prueba de que ni el clima , ni el ardor de Baco , ni el incitativo de la emulacion tienen parte en las obras del genio , sino la grandiosidad de la comprension , y la sensibilidad del corazon junto con la Música , que pone en movimiento las fibras , y las exalta y dá el tono competente. En breve , los cantos de los *improvisadores* son como los del Cisne : su memoria perece con el sonido.

Como entre los lectores del Semanario habrá algunos que no comprehendan bien la exâctitud de estas observaciones , ó se cansen de la erudiccion en que estriban , me ha parecido cerrar esta carta con una fábula de fácil aplicacion , y es la II de las de Yriarte.

FABULA.

El Gusano de seda , y la Araña.

Trabaxando un Gusano su capullo,
 La Araña , que texía á toda prisa,
 De esta suerte le habló con falsa risa,
 Muy propia de su orgullo.
 ¿ Que dice de mi tela el seor Gusano ?

Esta mañana la empezé temprano,
Y yá estará acabada á mediodia.
Mire que sutil es , mire que bella...
El Gusano con sorna respondia:
Usted tiene razon : *asi sale ella.*

Pablo Zamalloa.

LETRILLA.

Aunque doble ofrezcas,
presumo no halles
para tu Amigo
Novia que te quadre.

Hermosa y discreta
bien podrá encontrarse;
y que aun no cuente
veinte Navidades:
afable, no hay duda,
y algo mas que afable:
por eso me temo
que á tu Amigo quadren.

Que parezca honesta
tambien puede hallarse,
y puede se vea
sin Padre y sin Madre;
pero Tios y Primos
habrá á centenares:
por eso me temo
que á tu Amigo quadren.

Comedias y Toros,
Operas y Bayles
se han hecho en el dia
como indispensables;
pero con su Esposo
fuera falta grande:

por eso me temo
que á tu Amigo quadren.

Falte para todo,
mas no para trages,
que luzcan ayrosos
en Saraos y Bayles,
ni para visitas
de gente elegante:
por eso me temo
que á tu Amigo quadren.

Aunque hayan nacido
en pobres pañales,
á las poderosas
quieren igualarse,
y es preciso usen
bucles y lunares:
por eso me temo
que á tu Amigo quadren.

A coser no aprenden,
que fuera infamarse
entre sus Amigas:
y solo en el Clave,
Bolero y Guitarra
emplean sus alcanzes:
por eso me temo
que á tu Amigo quadren.

A la hora que dices
han de levantarse,
rendidas del juego
suelen acostarse,
y hasta mediodía
fuerza es que descansen:
por eso me temo
que á tu Amigo quadren.

A muger del día
fuera inaguantable
dar cuenta al marido
si sale ó no sale,
ni haría preguntas
de quien entra ó sale:
por eso me temo
que á tu Amigo quadren.

De darla dinero
puede reservarse:
pero no de gastos
que le hagan lo saque,
ni de mil enredos
que ella sabrá armarle:
por eso me temo
que á tu Amigo quadren.

Para los de casa
será miserable;
pero en sus caprichos
sin piedad se gaste:
de Invierno y Verano
ha de tener trages:
por eso me temo
que á tu Amigo quadren.

Con indiferencia,
sin que se la encargue,
tratará al marido,
pues hoy se persuaden
á que es una infamia
dar muestras de amarle:
por eso me temo
que á tu Amigo quadren.

Estos muebles forman
en el día los Padres;
¡ mira si son muebles
bastante apreciables,
y si algun sensato
podrá desearles!
pero yo me temo
que á tu Amigo quadren.

Pedro Alonso de la Avecilla.

Noticias particulares.

Temporal y precios de Granos de las Provincias Septentrionales del Reyno.

En las Provincias de Soria, Valladolid y Toro corre un Temporal benigno, aunque con algunas escarchas y soles picantes: en las de Leon tambien se experimenta templado con algunas nieblas y suaves lluvias, que

benefician y mejoran los campos , y los mercados son bastante concurridos y abundantes de granos : en la de Segovia se ha verificado igualmente alguna lluvia y nieve , de manera que se van adelantando los frutos , y se espera abundante cosecha : en las de Zamora , Guadalupe , Palencia y Barcelona , continúa la templanza , y los sembrados van necesitando ya el agua , especialmente en algunos Partidos ; últimamente en la de Burgos se advierten algunos yelos y soles claros , y por consiguiente se empieza á apetecer tambien la lluvia. Los precios corrientes de los granos en estas Provincias son ; la fanega de trigo de 40 á 97 reales , y la de cebada de 21 á 42.

Sermon. Mañana predica en la Santa Iglesia Catedral nuestro Ilustrísimo Prelado.

Sigue la piadosa contribucion de las Hilas.

La Comunidad de Religiosas de Madre de Dios ha contribuido con un buen azafate de hilas.

La Excmá. Señora Marquesa de Cerralbo y Almarza , viuda , á mas de un primoroso azafate de hilas que nos ha remitido , ha contribuido con otro de igual porcion y calidad.

Las Comunidades de Religiosas de la Penitencia , y Santa Maria de las Dueñas han contribuido , ésta con cinco libras de hilas , y la primera con quatro , y paños para vendas y cabezales , y ofrecen continuar.

Pérdidas. Quien hubiese hallado un Relox de oro , que se perdió el día de San Josef desde Villamayor hasta San Francisco , acuda á Manuel Villalón , Sacristan de Santa Maria Magdalena , que le dará quatro duros de hallazgo , y muchas gracias.

Quien hubiese hallado un Navajero con seis Navajas

de afeitar , que se perdió el día de San Josef desde Cabrerizos hasta Salamanca, acuda á Ramon Mendoza, calle de Zamora , que le dará muchas gracias.

Quien hubiese encontrado un Corvillo ó Podadera, que se perdió el día 24 de este mes á la puerta del Jardín chico del Colegio Mayor de S. Bartolomé, acuda á Manuel García, Jardinero de dicho Colegio , que le dará su hallazgo ; aunque no es cosa de mucho valor lo tenía en estimacion.

Ventas. Quien quisiere comprar una Casa propia de la Testamentaria de Doña Isabel de Zuñiga , y sita en la calle de Toledo , inmediata á Santa Eulalia , pase á tratar de ajuste con el Vizconde de Revilla.

Quien quisiere comprar un Trono dorado de buen gusto , y con tres caras , y que puede servir tambien para Tabernáculo de un Altar mayor , acuda al R. P. Rector del Colegio de Carmelitas Descalzos.

Arrendamiento. Quien quisiese arrendar el lugar de Morales de la Balmuza y Baldun-Sancho , acuda á Don Manuel Zahonero.

§ Se avisa , que no se insertarán en el Semanario, como agenos de su objeto, los papeles criticos, y en que solo trata uno de contradecir lo escrito por otro, y éste de impugnar al primero , no para fundar distintas opiniones en puntos de importancia, lo que podria ser útil, sino solo con el fin de criticarse , y acaso de injuriarse mutuamente.

Nota. En estos últimos dias del mes se admiten Subscripciones , y se renuevan las que han cumplido.

CON PRIVILEGIO REAL:

Salamanca , en la Imprenta de la calle del Prior,

Por los Impresores Vega y Rodriguez.